



Céline Kamber  
Kontaktstelle für Quartierarbeit  
Marktplatz 30a  
Postfach  
4001 Basel

Tel.: +41 61 267 43 40  
E-Mail: [Celine.Kamber@bs.ch](mailto:Celine.Kamber@bs.ch)  
[www.quartierarbeit.bs.ch](http://www.quartierarbeit.bs.ch)

QUARTIERKOORDINATION  
GUNDELDINGEN



Familienzentrum Gundeli

Basel, im Juli 2019

## Willkommen im Gundeli

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Neuzugezogene

Wir laden Sie und Ihre Angehörigen herzlich zu einer Willkommensveranstaltung mit anschließendem Apéro ein am:

**Samstag, 31. August 2019, von 10.30 bis 11.30 Uhr  
im Familienzentrum Gundeli (FAZ), Dornacherstrasse 192**

- Begrüssung:** Matthias Wirz, Quartierkoordination Gundeldingen  
Gabriela Brüderlin Erni, Familienzentrum Gundeli
- Präsentationen:** Olivier Wyss, Projektleiter Stadtteilentwicklung  
Gabriele Frank, Geschäftsstellenleiterin Quartierkoordination Gundeldingen
- Musik & Apéro:** Sie sind herzlich zu einem Apéro von IdealKulturverein eingeladen.  
Musikalische Umrahmung von Marita Binkert und Julia Bauer, Musikschule Gundeldinger Feld.

Die Veranstaltung gibt Ihnen die Möglichkeit, Kontakte zu knüpfen und Informationen zum Quartier zu erhalten. Für alle Kinder bietet das Familienzentrum Gundeli (FAZ) während des Anlasses einen betreuten Kindertisch an.

Anschliessend besteht die Möglichkeit der Teilnahme an einer **Führung durch das Gundeldinger Feld** mit Barbara Buser (Kantensprung AG und Mitbegründerin). **Bitte melden Sie uns Ihre Teilnahme an der Führung bis spätestens am Freitag, 23. August 2019** per E-Mail an [info@gundeli-koordination.ch](mailto:info@gundeli-koordination.ch).

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen und Fragen zu beantworten.

Freundliche Grüsse

Céline Kamber  
Leiterin Kontaktstelle für Quartierarbeit

Gabriele Frank  
Geschäftsstellenleiterin Quartierkoordination  
Gundeldingen

**p.t.o. for english version**

Information in other languages (**English, Français, Italiano, Español, Português, Shqip, CPPIKИ, Hrvatski, Türkçe, தமிழ்**): [www.entwicklung.bs.ch/willkommenimquartier](http://www.entwicklung.bs.ch/willkommenimquartier)



Céline Kamber  
Kontaktstelle für Quartierarbeit  
Marktplatz 30a  
Postfach  
4001 Basel

Tel.: +41 61 267 43 40  
E-Mail: [Celine.Kamber@bs.ch](mailto:Celine.Kamber@bs.ch)  
[www.quartierarbeit.bs.ch](http://www.quartierarbeit.bs.ch)



Familienzentrum Gundeli

Basel, July 2019

## Welcome to the neighbourhood

Dear New Residents

We would like to kindly invite you and your family to a welcome event on

**Saturday, August 31<sup>st</sup> 2019, from 10.30 to 11.30 a.m.  
at Familienzentrum Gundeli (FAZ), Dornacherstrasse 192**

- Welcome** Matthias Wirz, Quartierkoordination Gundeldingen  
Gabriela Brüderlin Erni, Familienzentrum Gundeli
- Presentations** Olivier Wyss, Project Coordinator Urban Development  
Gabriele Frank, Manager Quartierkoordination Gundeldingen
- Music & Aperitif** You are cordially invited to an aperitif from IdealKulturverein.  
Musical accompaniment by Marita Binkert and Julia Bauer, Music School Gundeldinger Feld.

The event offers you the possibility to socialize and to receive more information about your neighbourhood. A supervised play area for children during the event is provided by Familienzentrum Gundeli (FAZ).

There will be the opportunity to take part in a **guided tour of the Gundeldinger Feld** with Barbara Buser (Kantensprung AG and co-founder). **Please register your participation in the guided tour until Friday, August 23<sup>rd</sup> 2019 by e-mail to [info@gundeli-koordination.ch](mailto:info@gundeli-koordination.ch).**

We look forward to meeting you and to answering your questions in English.  
Yours sincerely

Céline Kamber  
Manager Contact point for community work

Gabriele Frank  
Manager Quartierkoordination Gundeldingen